

ころころ ごろごろ
 さらさら ざらざら
 しとしと じとじと
 しーん しん
 ブーブー ブップッ
 ワッハッハ ハハハ

42 オノマトペが上手に使えると、日本語らしい¹話し方に
 43 なります。それから、いい言葉^{ことば}が見つからないときに、イ
 44 メージを音に置き換えて^{おきかえ}表現^{ひょうげん}することで、こちらの言い
 45 たいことが聞き手^{きこ}に伝^{つた}わることもあります。みなさん
 46 も機会^{きかい}⁴があったら、「どんどん」オノマトペを使ってくだ
 47 さい。

Vragen

1. Welke soorten onomatopoeën bestaan er in het Japans?
2. Beantwoord de vraag op r. 8.
3. In de tekst noemt de auteur Engelse werkwoorden zoals *giggle* en *grin* vergeleken. Wat probeert de auteur hiermee te betogen?
4. Hoe zou je しーん naar het Nederlands vertalen?

¹‘achtig, typisch’

²おきかえる ‘vervangen’

³luisteraar

⁴gelegenheid